

FR
ENDUIT SEMIN GARNISSANT
APPLICATION :

Enduit première couche de dégrossissage et lissage en intérieur.

SUPPORTS :

Crépi, béton bullé, béton lisse, béton cellulaire, plâtre...

MODE D'EMPLOI :

Versez la poudre dans l'eau : 6,5-7,5 litres d'eau pour 15 kg de poudre.

Durée d'emploi : 8-10 heures.

Limite d'emploi : +8 à +35° C.

Conforme à NFT 30.608

CONSERVATION :

9 mois en emballage d'origine non entamé et stocké à l'abri de l'humidité.

POIDS NET 15 KG - APPLICATION MANUELLE

EN
SEMIN HIGH BUILD FILLER
APPLICATION:

Base coat filler for interior rough coating and smoothing.

SUBSTRATES:

Render, bubble concrete, bare concrete, cellular concrete, plaster, etc.

INSTRUCTIONS FOR USE:

Pour the powder into the water: 6.5 to 7.5 litres of water per 15 kg of powder.

Working time: 8-10 hours.

Temperature range: +8 to 35°C.

Compliant with NFT 30.608

STORAGE:

9 months in original, unopened packaging in a dry place.

NET WEIGHT 15 KG - APPLY BY HAND

DE
SEMIN ZIERPUTZ
ANWENDUNG:

Erste Roh- und Glättungsputzschicht im Innenbereich.

UNTERGRÜNDE:

Rauputz, Blasenbeton, Glattbeton, Porenbeton, Gips usw.

BEDIENUNGSANLEITUNG:

Das Pulver in Wasser geben: 6,5-7,5 Liter Wasser für 15 kg Pulver. Anwendungsdauer: 8-10 Stunden.

Anwendungsbeschränkung: + 8 bis + 35 °C.

Entspricht NFT 30.608.

AUFBEWAHRUNG:

9 Monate in der nicht angebrochenen

Originalverpackung, vor Feuchtigkeit geschützt.

NETTOGEWICHT 15 KG

- MANUELLE AUFTRAGUNG

NL
SEMIN OPVULLEND PLAMUUR
TOEPASSING:

Onderlaag plamuur voor de afwerking van interieurs.

ONDERGROND:

Gewapend beton, structuurbeton, gaaf beton, celbeton, gips...

GEBRUIKSAANWIJZING:

Meng het poeder met water: 6,5-7,5 liter water per 15 kg poeder. Gebruiksduur: 8-10 uur.

Temperatuurbereik: + 8 tot +35 °C.

Conform NFT 30.608

HOUDBAARHEID:

Indien beschermd tegen vocht en in de originele, niet geopende verpakking: 9 maanden.

NETTOGEWICHT 15 KG

- HANDMATIG AANBRENGEN

PL
TYNK WYPEŁNIAJĄCY SEMIN
ZASTOSOWANIE:

tynk do stworzenia pierwszej warstwy podczas prac wstępnych i wykończeniowych, do nakładania we wnętrzach.

PODŁOŻA:

tynk niewygładzony, beton bąbelkowy, beton gładki, beton komórkowy, gips itp.

SPOSÓB UŻYCIA:

wsypać proszek do wody: 6,5-7,5 litra wody na 15 kilogramów proszku. Czas użycia: 8-10 godzin

Warunki robocze: +8 do +35°C.

Zgodne z francuską normą NFT 30.608.

PRZECHOWYWANIE:

9 miesięcy w nienaruszonym oryginalnym opakowaniu, pod warunkiem przechowywania w miejscu zabezpieczonym przed działaniem wilgoci.

MASA NETTO 15 KG

- DO NAKŁADANIA RĘCZNEGO

AR

تسمية المنتج: طلاء سمين غليظ 15 كغ

العلامة التجارية: سمين

البلد المنشأ و المصدر: فرنسا

اسم و عنوان المستورد : ش.ذ.م.م سمين الجيري

شارع بومداوي ناصر حي صوما كوب عمارة 05 بجاية الجزائر

طلاء داخلي على شكل مسحوق للسند الذي لا يمثل التسطيح الجيد

طريقة الاستعمال : تكون بمساعدة سكين الطلاء او المجرفة

يستعمل فوق: الجدران و المسقوف الداخلية, خرسانة المخام, الخرسانة

الخلوية, السقف الدافئ

مدة الصلاحية: 9 اشهر

احتياطات الاستعمال: درجة حرارة الاستعمال ما بين 8° و 35° م

المكونات: طلاء على شكل مسحوق, كاربونات من الكلسيوم, ريزين, وكيل

الريولوجية و المواد المساعدة

اللون المتحصل عليه هو الابيض

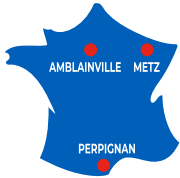
المردود: 1كغ/م² /مم من السمك

شروط التخزين: في غلاف أصلي بعيدا عن الرطوبة

وحدة القياس كيس 15 كغ

طلاء موجه للاستعمال المهني

DESTINE A USAGE PROFESSIONNEL



**SEMIN, entreprise
familiale depuis 1838,
fabrique ses produits
en France.**



**FABRIQUÉ
EN FRANCE**

1A, rue de la Gare
F-57920 KEDANGE-SUR-CANNER
Tél. : (0033) 03 82 83 53 57
www.semin.com
e-mail : mail@semin.com



